

CÔNG TY CỔ PHẦN TV – TM – DV ĐỊA ỐC  
HOÀNG QUÂN

HOANG QUAN CONSULTING - TRADING -  
SERVICES REAL ESTATE CORPORATION

Số/No.: 17/2018/HQC-CV

CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ ỦY BAN  
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GIAO DỊCH  
CHỨNG KHOÁN TP.HCM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 4 năm 2018  
Ho Chi Minh City, day 12 month 4 year 2018

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE  
STATE SECURITIES COMMISSION  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi/ To: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*  
Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức/ *Organization name: Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Hoàng Quân / Hoang Quan Trading – Services Real Estate Corporation*
- Mã chứng khoán (nếu có) / *Securities symbol (if any): HQC*
- Địa chỉ/ *Address: 286-288 Huỳnh Văn Bánh, P.11, Q.Phú Nhuận, Tp.HCM/ 286-288 Huynh Van Banh, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City.*
- Điện thoại/ *Telephone: +84-8-62928617* Fax: +84-8-62928489
- Email: [qhndt@hoangquan.com.vn](mailto:qhndt@hoangquan.com.vn) Website: [www.hoangquan.com.vn](http://www.hoangquan.com.vn)
- Loại thông tin công bố/ *Information disclosure type:*  24h  Bất thường/Irregular  Định kỳ/Periodic

Nội dung thông tin công bố/ *Content of Information disclosure:*

Ngày 11/4/2018, Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân thông qua Quyết định chấp thuận đơn từ nhiệm chức danh Phó Tổng giám đốc của ông Vũ Trọng Đắc.

On 11/4/2018, the Board of Directors of Hoang Quan Consulting - Trading - Service Real Estate Corporation approved the decision on dismissal of Deputy General Director to Mr. Vu Trong Dac.

Thông tin đã được đăng tải tại đường link/ *All information has been published at the website: [www.hoangquan.com.vn](http://www.hoangquan.com.vn)*

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*We guarantee that above information is correct and take legal responsibility the disclosed information contents.*

Người được ủy quyền CBTT  
*The authorized Officer of information disclosure*



Đặng Thanh Thảo